



CASA HERMANAS

ART HOTEL & BEACH CLUB

Curaduría Mafalda Budib
Intervención Artística Boulter



Curated by Mafalda Budib
Intervened by artist Boulter



"Existe un lugar mítico llamado AZTLÁN
que significa el Paraíso; es ahí donde el
gran Espíritu de la Verdad habita..."



*"There is a place called AZTLAN, which
means Paradise; it is where the Spirit of
Truth lives..."*









México tiene una madre eterna que dio vida a todas las estrellas del firmamento, Coatlicue nuestra diosa madre, fuerte y voraz que bendice con fertilidad y prosperidad a quienes la claman.



Mexico has an eternal mother who gave birth to all stars in the sky, Coatlicue, mother goddess, strong and voracious, bestowing beholders with fertility and giving prosperity to everything she protects.





El discurso curatorial para Casa Hermanas, Hotel & Beach Club nace de la amistad fraternal entre dos mujeres de diversas culturas, las cuales encuentran un espejo en sí mismas para reflejarse y caminar en esta vida mano a mano, bajo el espíritu de Frida Kahlo. Así, este espacio se transforma en un lugar mítico donde las culturas co-habitan y México se expresa de diversas formas.



The curatorial discourse at Casa Hermanas, Hotel & Beach Club is to extend the range of potential meanings lying within two hearts, and the notions of a friendship throughout the years that finally became a powerful bond between two women, finding in each other a mirror to look at and feeling blessed for their journey hand to hand. Belonging to different cultures, loving both the spirit of Frida Kahlo, they tell their story by opening its doors in Bodrum, Turkey.

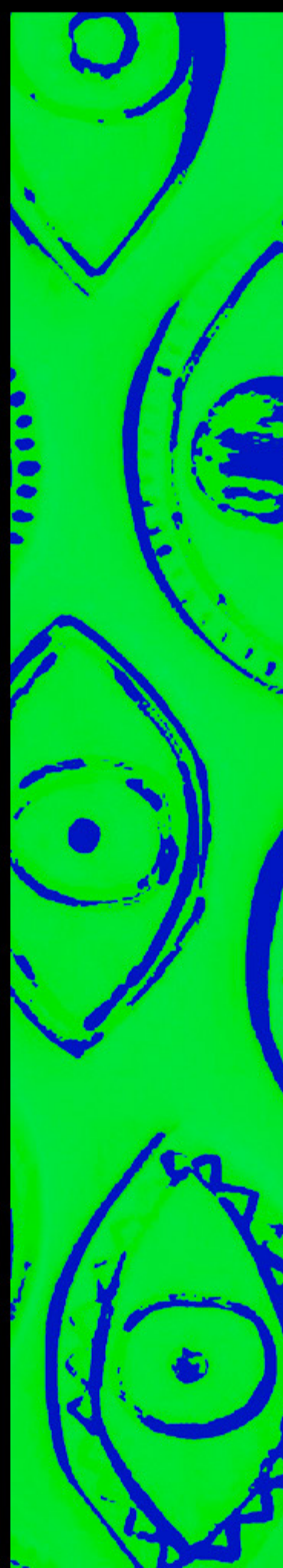


El poder de la sororidad, el espíritu y fuerza de Frida Kahlo, así como lo sagrado femenino son los parámetros sobre los cuales se desarrolla este lugar y abre sus puertas en Bodrum, Turquía.



The power of sisterhood and women being the propagators and nurturers of life itself in mythical places since Pre-Hispanic thought, are the statements by Art and Experience Curator Mafalda Budib. Under the motto TOGETHER WE WALK, Casa Hermanas is where our LIFE FORCE IS EXPRESSED through love, color and unique experiences around Mexican and Turkish cultures.







Un artista es quien con sus manos y corazón es capaz de “divinizar los objetos, volverlos sagrados y presentarlos ante los humanos”, según el pensamiento Azteca y Maya. Uriel Barragán BOULER, artista Mexicano nacido en San Miguel Villa Sola de Vega es quien reinterpreta con diversas técnicas, no sólo símbolos de nuestra cultura, también de la Turca, traduciéndolos de manera única y festiva. Su habilidad para convertir lo tradicional en contemporáneo es sólo el reflejo de lo que sus ojos miran en Oaxaca y la magia que posee como artista.



According to Aztec and Maya thinking, an artist is the one whose heart and hands are able to “divinize objects”. It is him who holds sacred symbols and presents them to humans. Mexican artist Uriel Barragán-Bouler-recreates the origin of sacred myths based on pre-Hispanic idiosyncrasy everywhere where he depicts with pride and joy. Born in San Miguel Villa Sola de Vega, Oaxaca, Mexico in 1981 his artwork, shaped in a diversity of art techniques, leads us to think about a strategy for interpreting the process of hybridization Oaxacan culture is going through, as it is in the midst of transition from traditional to contemporary.

















¡Juntos honramos la vida
en Casa Hermanas!



*Together we honor life
at Casa Hermanas!*



Uriel Barragán “Bouler” recrea para Casa Hermanas algunos de los mitos sagrados del México ancestral, entretejiéndolos a elementos Turcos. Piezas únicas in-situ que hacen vibrar nuestra memoria en Bodrum, Turquía.

La singularidad de su arte reside en ese hilo conductor donde se expresa el arte popular y el urbano, intersecciones culturales donde lo tradicional y lo contemporáneo dialogan dando voz a obras de gran escala.

Entre sus manos, este artista sostiene símbolos sagrados que nos son ofrendados en cada espacio y objeto intervenido en Casa Hermanas, Art Hotel & Beach Club.

Y así, es como él guía a sus visitantes, invitándoles a vivir y sentir una experiencia inolvidable sobre los colores, la magia y el espíritu de México, junto con su Oaxaca natal.





Uriel Barragán "Bouler" recreates the origins of sacred myths for Mexican idiosyncrasy in a unique way, interwoven to Turkish elements in several in-situ art pieces created for Casa Hermanas Art Hotel & Beach Club.

We can say that the individuality of his art relies in a guiding thread expressing the cultured, the popular and the massive. These social intersections between traditional and contemporary merge in order to give voice to a whole generation spreading its symbolism in a massive scale.

Holding sacred symbols in his hands and presents them to us in every artwork at Casa Hermanas, he leads the way of its visitors, inviting them to live an unforgettable experience within its doors about the spirit of sisterhood and life force that exist in this mythical place.

BOLLER. 118
MEXICO.

Casa Hermanas fue concebido en la mente de Ahu Serter y mano a mano con la curadora de Arte y Experiencias Mafalda Budib y el artista de Oaxaca "Bouler".



Casa Hermanas was conceived in Ahu Serter's mind hand to hand with Experience Curator Mafalda Budib and Oaxacan artist Bouler.





Uriel Barragan, "Bouler"

Artist

Mexico +52 (1) 9511 91 45 53
grafffer@hotmail.com



Mafalda Budib

Experience Curator

+ 90 (534) 031 90 95
Mexico +52 (1) 2222 15 13 13
pomegranatelady@gmail.com

